

24 April 2015

RUSSIAN

Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Ответ Российской Федерации в отношении военной подготовки, проводимой американскими военными в Украине

Выступление посла Дэниела Бэера
на заседании Постоянного совета в Вене
23 апреля 2015 года

Отвечу на вопросы, поднятые нашим российским коллегой:

Прежде всего, позвольте мне сказать, что, на мой взгляд, тот факт, что наш российский коллега не смог ни подтвердить, ни опровергнуть присутствие российских средств ПВО или российское участие в обучении в восточной Украине, является прогрессом: потому что, не подтверждая и не опровергая, он, по крайней мере, полностью это не отрицает – так что мы сделали полшага вперед.

Что касается вопроса о ПВО и о том, почему там, возможно, развернуты системы ПВО, я думаю, что это самое дело больше вопрос к правительству российского посла и к его коллегам в армии и военном руководстве, относительно их аргументации. Признаюсь, я не военный эксперт, но, насколько я понимаю, в целом средства ПВО часто размещают в целях обеспечения прикрытия для запланированных ударов по наземным целям. Я просто высказываю замечание общего характера, но считаю, что лучше всего ответить на вопрос российского посла о том, почему средства ПВО его страны развернуты недалеко от линии фронта глубоко внутри Украины, смогут российские военачальники. В любом случае, независимо от того, почему они развернуты, это явное нарушение как буквы, так и духа документов, подписанных правительством России – уже несколько раз – в Минске. Так что, независимо от обоснования, для продвижения вперед России необходимо вывести эти средства, а также другой российский военный персонал и технику.

В отношении поднятого вопроса по поводу обучения: посол России обратил внимание на то, что является прозрачной согласованной программой обучения по приглашению суверенного правительства Украины. Соединенные Штаты ранее объявили, что мы планируем провести тренинг в рамках нашего Глобального резервного фонда безопасности. Около 290 американских военнослужащих занимаются с различными избранными подразделениями Национальной гвардии, помогая укреплять обороноспособность Украины по отношению к внутренней безопасности и территориальной обороне.

На мой взгляд, вопрос российского посла “Что бы вы хотели, чтобы мы делали? Будет ли это решать Вашингтон?” касается самой сути дела: этот тренинг отличается от того, что делает Россия, в первую очередь, прозрачностью. Сам посол России сумел получить большое количество информации из веб-сайтов правительства США. А во-вторых, и это очень важно, тренинг осуществляется по приглашению правительства Украины, вместе с правительством Украины, на территории Украины. Тренинг проходит на крайнем западе страны, недалеко от границы с Польшей. Если коллеги хотели бы получить больше информации об этом – а она общедоступна: это часть взаимодействия, которое мы давно поддерживаем с Украиной в рамках программы НАТО “Партнерство ради мира”.

Я рад, что посол России поднял эту тему, потому что очень важно проводить различие между обучением, которое осуществляется по согласованию двух правительств, которое проводится по приглашению правительства принимающей страны, и действиями, которые осуществляет Российская Федерация, продолжая подливать топливо в огонь конфликта в соседней стране.

Благодарю вас, г-н председатель.